



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **Herplast, s.r.o., sídlo: 029 47 Oravská Polhora 746**

prevádzkareň: **Herplast, Zárevúca 24, Ružomberok**

dátum vykonania kontroly: **dňa 26.3.2019 a 22.5.2019**

• pre porušenie povinnosti pre predávajúceho, resp. poskytovateľa služieb (ďalej len predávajúci) v zmysle § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorej je predávajúci povinný reklamáciu výrobku uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy vybaviť zamietnutím len na základe odborného posúdenia, keď bolo kontrolou u predávajúceho účastníka konania: *Herplast, s.r.o., sídlo: 029 47 Oravská Polhora 746* v prevádzkarni: *Herplast, Zárevúca 24, Ružomberok*, dňa 26.3.2019 a 22.5.2019, pri prešetrení podnetu spotrebiteľa P-164/2019, zistené, že **predávajúci reklamáciu výrobku** (ktorý bol v objednávke zo dňa 29.3.2018 špecifikovaný ako „*posuvné automatické dvere 2630x2300 z vnútra, systém: Aluplast IDEAL 800*“ a ktorý bol vo faktúre č. 18530215 zo dňa 27.4.2018 špecifikovaný ako „*plastové posuvné okno Aluplast- P: okno PVC 2630x2300*“, pričom predmetný výrobok bol súčasťou zhotovovaného diela v celkovej sume 6 380,73€ na základe vyššie uvedenej objednávky a za tento reklamovaný výrobok bola spotrebiteľom uhradená finančná čiastka 1 386,47€, uvedená vo faktúre č. 18530215 zo dňa 27.4.2018, ako súčasť zálohy vo výške 2 000,-€ vystaveným príjmovým pokladničným dokladom č. 160 zo dňa 4.4.2018) **uplatnenú dňa 8.2.2019** (na vadu „*prasknutý rám posuvných dverí vo zvare...*“, so zaevidovaním v evidencii reklamácií pod číslom ZLC/04274-18 s vydaným potvrdením o uplatnení reklamácie), teda **do 12 mesiacov od kúpy, resp. zhotovenia diela, vybavil dňa 14.2.2019 zamietnutím**, avšak **bez odborného posúdenia**, keď **odborné posúdenie**, t. j. *Vyjadrenie výrobcu daného výrobku- PLASTBUD sp. z o.o.- spółka komandytowa, ul. Poniatowskiego 12, 32-700 Bochnia, Poľská republika bolo vypracované až dňa 20.2.2019*

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške **450,-€, slovom štyristopäťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-00940519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 26.3.2019 a 22.5.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *Herplast, Zárevúca 24, Ružomberok* kontrolu, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý zodpovedá účastník konania.

Nezabezpečili ste dodržanie povinnosti pre predávajúceho:

V zmysle § 2 písm. m/ zákona o ochrane sa pod pojmom „*vybavenie reklamácie*“ rozumie „*ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie*“.

V zmysle § 2 písm. n/ zákona o ochrane je „*odborným posúdením*“ rozumie „*písomné vyjadrenie znalca alebo stanovisko vydané autorizovanou, notifikovanou alebo akreditovanou osobou alebo stanovisko osoby oprávnenej výrobcom na vykonávanie záručných opráv (ďalej len „určená osoba“)*“.

./.

V zmysle § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil počas prvých 12 mesiacov od kúpy, môže predávajúci vybaviť reklamáciu zamietnutím len na základe odborného posúdenia. Predávajúci je povinný poskytnúť spotrebiteľovi kópiu odborného posúdenia odôvodňujúceho zamietnutie reklamácie najneskôr do 14 dní odo dňa vybavenia reklamácie.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tejto povinnosti, keď bolo kontrolou u účastníka konania: *Herplast, s.r.o., sídlo: 029 47 Oravská Polhora 746* v prevádzkarni: *Herplast, Zárevúca 24, Ružomberok*, dňa 26.3.2019 a 22.5.2019, pri prešetrení podnetu spotrebiteľa P-164/2019, zistené, že **predávajúci reklamáciu výrobku** (ktorý bol v objednávke zo dňa 29.3.2018 špecifikovaný ako „*posuvné automatické dvere 2630x2300 z vnútra, systém: Aluplast IDEAL 800*“ a ktorý bol vo faktúre č. 18530215 zo dňa 27.4.2018 špecifikovaný ako „*plastové posuvné okno Aluplast- P: okno PVC 2630x2300*“, pričom predmetný výrobok bol súčasťou zhotovovaného diela v celkovej sume 6 380,73€ na základe vyššie uvedenej objednávky a za tento reklamovaný výrobok bola spotrebiteľom uhradená finančná čiastka 1 386,47€, uvedená vo faktúre č. 18530215 zo dňa 27.4.2018, ako súčasť zálohy vo výške 2 000,-€ vystaveným príjmovým pokladničným dokladom č. 160 zo dňa 4.4.2018) **uplatnenú dňa 8.2.2019** (na vadu „*prasknutý rám posuvných dverí vo zvare...*“ so zaevidovaním v evidencii reklamácií pod číslom ZLC/04274-18 s vydaným potvrdením o uplatnení reklamácie), teda **do 12 mesiacov od kúpy, resp. zhotovenia diela, vybavil dňa 14.2.2019 zamietnutím**, avšak **bez odborného posúdenia**, keď odborné posúdenie, tvoriace prílohu č. 6 k inšpekčnému záznamu zo dňa 26.3.2019, t. j. *Vyjadrenie výrobcu daného výrobku- PLASTBUD sp. z o.o.- spółka komandytowa, ul. Poniatowskiego 12, 32-700 Bochnia, Poľská republika* a adresované predávajúcemu, ktorý predmetné vyjadrenie adresoval spotrebiteľovi e-mailom dňa 26.2.2019, bolo vypracované dňa 20.2.2019. **Z vyššie uvedeného vyplýva, že predávajúci reklamáciu uplatnenú dňa 8.2.2019 nemohol dňa 14.2.2019 zamietnuť na základe odborného posúdenia, ktoré bolo vypracované až dňa 20.2.2019.**

Dňa 28.3.2019 bolo správne orgánu od účastníka konania, prostredníctvom elektronickej pošty z e-mailovej adresy reklamacie@herplast.eu, doručené vyjadrenie o odstránení nedostatkov, konkrétne o doplnení do odborného posúdenia presnej špecifikácie reklamovaného výrobku. Správny orgán na margo vyššie uvedeného konštatuje, že kontrolou vykonanou dňa 26.3.2019 u účastníka konania zistil nedostatočnú špecifikáciu daného výrobku v predloženom odbornom posúdení, no po prehodnotení skutkového stavu veci, bol účastník konania vinený nie za obsahovú úplnosť daného odborného posúdenia, ale za zamietnutie reklamácie bez odborného posúdenia s odôvodnením, že v čase zamietnutia reklamácie odborné posúdenie ešte neexistovalo. K tomuto skutkovému stavu, uvedenému v oznámení o začatí správneho konania sa účastník konania nevyjadril.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa- **Herplast, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania písomnosťou zo dňa 2.7.2019 (s doručením do jeho aktivovanej elektronickej schránky na portáli www.slovensko.sk dňa 15.7.2019 na základe elektronickej doručky) oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Podľa § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, toto právo však nevyužil.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, **je Herplast, s.r.o.** v zmysle ustanovenia § 18 ods. 6 vyššie citovanej právnej úpravy povinný reklamáciu výrobku uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy vybaviť zamietnutím len na základe odborného posúdenia.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti a spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení práva spotrebiteľa chráneného dotknutými zákonnými ustanoveniami.

Právo zo zodpovednosti za vady výrobku patrí k najčastejšie uplatňovaným právam zo strany spotrebiteľov a preto je nanajvýš žiaduce, aby bol pri vybavovaní reklamácií dodržaný zákonom stanovený postup. Tento umožňuje predávajúcemu zamietnuť reklamáciu, uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy, ale len na základe odborného posúdenia, pričom z gramatického výkladu ustanovenia § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré má kogentný charakter a nie je možné sa od neho odchyliť, vyplýva, že vyhotovenie odborného posúdenia musí predchádzať vybaveniu reklamácie zamietnutím, nakoľko až *na základe odborného posúdenia* je v zmysle dikcie zákona predávajúci oprávnený danú reklamáciu zamietnuť. Skutočnosť, že odborné posúdenie bolo vypracované neskôr ako bola reklamácia zamietnutá je nepochybným preukázaním protiprávneho konania zo strany účastníka konania.

Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že zákonodarca stanovením oprávnenia predávajúcemu až *na základe odborného posúdenia* zamietnuť reklamáciu (uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy), garantoval spotrebiteľovi právo na informácie a právo na ochranu jeho ekonomických záujmov zabezpečením odôvodneného zamietnutia predmetnej reklamácie, a tona základe odborného posúdenia vypracovaného zo zákona na to stanovenou osobou, a samozrejme pred zamietnutím tejto reklamácie. Preukázaním vyššie uvedeného nedostatku nebol zákonodarcom sledovaný zámer naplnený. Správny orgán považuje zistený nedostatok za závažné porušenie zákona, berúc do úvahy mieru, v akej je daný skutok spôsobilý ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej zamietol reklamáciu (uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy) v rozpore so zákonom, t. j. bez odborného posúdenia. Podľa § 18a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa musí odborné posúdenie obsahovať: identifikáciu osoby, ktorá vykonáva odborné posúdenie, presnú identifikáciu posudzovaného výrobku, popis stavu výrobku, výsledok posúdenia a dátum vyhotovenia odborného posúdenia. Účastníkom konania bolo síce predložené odborné posúdenie, no s dátumom vyhotovenia až po zamietnutí reklamácie, a preto nemohol predávajúci vybaviť dotknutú reklamáciu na základe ešte vtedy neexistentného odborného posúdenia. Záverom daného skutkového stavu veci je že zamietnutie posudzovanej reklamácie nebolo zo strany predávajúceho odôvodnené.

Následkom porušenia danej povinnosti bolo zhoršenie postavenia spotrebiteľa ako slabšej strany spotrebiteľskej zmluvy zásahom do jeho práv znížením mu rozsahu práv priznaných mu zákonom vybavením reklamácie spôsobom zamietnutia, avšak bez odborného posúdenia.

Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Účastník konania pri vybavovaní reklamácie spotrebiteľa nekonal s odbornou starostlivosťou, ktorou sa rozumie úroveň osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumie očakávať od predávajúceho, pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi, zodpovedajúca čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery uplatňovanej v jeho oblasti činnosti, keď reklamáciu, uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy výrobku, nevybavil zamietnutím na základe odborného posúdenia.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán zohľadnil i tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje správne orgánu povinnosť, nie možnosť, uložiť predávajúcemu postih za porušenie povinnosti ustanovenej týmto zákonom v oblasti ochrany spotrebiteľa, vydáva správny orgán enunciat v znení, ako je uvedené vyššie, s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa.

./.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa, pokutu až do výšky 66 400,- €.

Ukladanie pokút za správne delikty podlieha uváženiu správneho orgánu (diskrečná právomoc), v ktorom orgán dohľadu v rámci zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku pokuty je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majú na zreteli základné funkcie ukladania sankcií - individuálnu a generálnu prevenciu. Okrem preventívnej musí sankcia spĺňať aj represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Použitie správnej úvahy musí byť v súlade so zásadami logického uvažovania a rozhodnutie, ktoré je výsledkom tohto procesu, musí byť riadne zdôvodnené. V nadväznosti na vyššie uvedené je výška postihu v rozhodnutí náležite odôvodnená špecifikáciou všetkých zákonných kritérií ovplyvňujúcich jej určenie, vrátane závažnosti, spôsobu, charakteru a následkov protiprávneho konania.

Pri stanovení výšky sankcie bola zohľadnená skutočnosť, že porušenie zákona bolo u predávajúceho zistené po prvý krát.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **COOP Jednota Trstená, spotrebné družstvo, sídlo: Hattalova 100, 028 01 Trstená**

prevádzkareň: **COOP Jednota PJ 043, Hviezdoslavova 153, Nižná**

dátum vykonania kontroly: **11.6.2019**

./.

• **pre porušenie povinnosti pre predávajúceho v zmysle § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa:**

- **označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou**, keď bolo kontrolou vykonanou dňa 11.6.2019 u účastníka konania: *COOP Jednota Trstená, spotrebné družstvo, sídlo: Hattalova 100, 028 01 Trstená* v prevádzkarni: *COOP Jednota PJ 043, Hviezdoslavova 153, Nižná* zistené, že sa v ponuke spotrebiteľom nachádzali 3 druhy výrobkov, ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou (jednalo sa o tieto druhy výrobkov: šampiňóny krájané NATUR FARM pev. podiel 210g, hmotnosť 400g v počte 11ks; sled'ové filety v paradajkovej omáčke PIRAT 170g v počte 4ks a tekvicové jadrá lúpané 80g v počte 7ks)

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške **250,- €**, **slovom dvestopäťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01240519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 11.6.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *COOP Jednota PJ 043, Hviezdoslavova 153, Nižná* kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Nezabezpečili ste dodržanie povinnosti pre predávajúceho:

Podľa § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou.

Podľa § 14a ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa sa označenie podľa odseku 1 neuplatní na:

- a) výrobok poskytovaný ako súčasť služby,
- b) predaj na dražbe a predaj umeleckých diel a starožitností.

Podľa § 14a ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa sa označenie jednotkovou cenou nevzťahuje na:

- a) výrobok s menovitou hmotnosťou alebo menovitým objemom najviac 50 g alebo 50 ml,
- b) rôzne druhy výrobkov, ak sa predávajú v jednom balení za jednu cenu,
- c) výrobok, ktorý nemožno rozdeliť na časti bez zmeny kvality alebo vlastností a na ktorý sa povinnosť označovať jeho dĺžku, hmotnosť, objem alebo plochu nevzťahuje, alebo ktorý sa obvykle neoznačuje údajom o dĺžke, hmotnosti, objeme, ploche,
- d) predaj koncentrovaných a dietetických potravín, z ktorých sa pridaním tekutiny pripravujú hotové jedlá alebo čiastočne hotové jedlá.

Podľa § 14a ods. 4 musia byť predajná cena a jednotková cena ľahko rozlíšiteľné a ľahko čitateľné.

./.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie povinnosti v zmysle § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď bolo kontrolou vykonanou dňa 11.6.2019 u účastníka konania: *COOP Jednota Trstená, spotrebné družstvo, sídlo: Hattalova 100, 028 01 Trstená* v prevádzkarni: *COOP Jednota PJ 043, Hviezdoslavova 153, Nižná* zistené, že **sa v ponuke spotrebiteľom nachádzali 3 druhy výrobkov, ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou.**

Predmetný nedostatok bol zistený u týchto druhov výrobkov, na ktoré sa výnimka podľa § 14a ods. 2 a 3 zákona o ochrane spotrebiteľa nevzťahuje:

- šampiňóny krájané NATUR FARM pev. podiel 210g, hmotnosť 400g v počte 11ks
- sled'ové filety v paradajkovej omáčke PIRAT 170g v počte 4ks a
- tekvicové jadrá lúpané 80g v počte 7ks.

Daný nedostatok bol počas kontroly odstránený.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa- **COOP Jednota Trstená, spotrebné družstvo.**

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 11.6.2019 sa osoba neoprávnená konať v mene účastníka konania (p. vedúca prevádzkarne) k vyššie zisteným nedostatkom vyjadrila, že bola osobne prítomná pri kontrole, osobne prevzala inšpekčný záznam a cenovky boli vyhotovené ešte počas kontroly.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, toto právo však nevyužil.

V zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Preto následné odstránenie zistených nedostatkov nie je možné definovať ako liberačný dôvod z nepochybné zisteného skutkového stavu veci. Orgán dozoru má za to, že zodpovednosť účastníka konania je koncipovaná na objektívnom princípe, vyjadrenie vyššie uvedenej osoby nie je dôvodom vyvinenia sa z preukázaných zistení a preto vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje správnomu orgánu povinnosť, nie možnosť, uložiť predávajúcemu postih za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom v oblasti ochrany spotrebiteľa, vydáva správy orgán enunciat v znení, ako je uvedené vyššie, za účelom zabezpečenia zvýšenej ochrany slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, je **COOP Jednota Trstená, spotrebné družstvo** v zmysle ustanovenia § 14a ods. 1 vyššie citovanej právnej úpravy **povinné** označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

./.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti a spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení práv spotrebiteľov chránených dotknutým zákonným ustanovením.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej upieral spotrebiteľovi právo na informácie, a to jednak o predajnej cene a jednak o jednotkovej cene výrobkov ich ponukou bez označenia týmito cenami. Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania účastníka konania, nakoľko neinformovaním spotrebiteľov o predajnej cene a jednotkovej cene produktov nemá spotrebiteľ k dispozícii jedny zo základných informácií, ktoré môže ovplyvniť jeho ekonomické správanie ohľadom záujmu o predávané výrobky s poukazom na to, že neposkytnutím spotrebiteľovi informácie o jednotkovej cene mu bolo znemožnené porovnať si výhodnosť nákupu určitého sortimentu v rôznych prevádzkarňach. Zistený správny delikt patrí k ohrozovacím správnym deliktom, kedy pre definovanie protiprávneho konania stačí reálna hrozba protiprávneho následku a preto nie je nevyhnutné, aby následok aj nastal. Po zohľadnení neposkytnutých údajov vrátane miery v akej je toto opomenutie spôsobilé ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva, možno uvedené konanie účastníka konania považovať za závažné porušenie zákona. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Informácia o predajnej cene a jednotkovej cene patrí medzi základné informácie, ktoré spotrebiteľ musí dostať vždy pred uzavretím kúpno-predajného vzťahu, pretože nesplnenie si informačnej povinnosti zo strany predávajúceho môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil.

Konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k spôsobu a rozsahu informovania spotrebiteľa o nákupných podmienok, čo mohlo spotrebiteľa pri nedodržaní dobromyseľnosti a odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho, poškodiť.

Účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa (od nadobudnutia jeho účinnosti), od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti .

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedeného nedostatku nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

./.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

Ukladanie pokút za správne delikty podlieha uváženiu správneho orgánu (diskrečná právomoc), v ktorom správny orgán v rámci zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku pokuty je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majúc na zreteli základné funkcie ukladania sankcií - individuálnu a generálnu prevenciu. Použitie správnej úvahy musí byť v súlade so zásadami logického uvažovania a rozhodnutie, ktoré je výsledkom tohto procesu, musí byť riadne zdôvodnené. V nadväznosti na vyššie uvedené je výška postihu v napadnutom rozhodnutí náležite odôvodnená špecifikáciou všetkých zákonných kritérií ovplyvňujúcich jej určenie, vrátane charakteru protiprávneho konania, závažnosti porušenia povinností a spôsobu a následkov porušenia predmetnej povinnosti. Pri jej stanovení bolo zohľadnené odstránenie protiprávneho stavu počas kontroly.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Číslo: P/0126/05/2019

Dňa: 14.08.2019



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), podľa § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **Player, s. r. o., Kamenné pole 4556/10, 031 01 Liptovský Mikuláš**
prevádzkareň: **INTERSPORT RENT RUŽOMBEROK, ul. Zarevúca 5051, Ružomberok**
dátum kontroly: **13.06.2019**

pre nedodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) – v zmysle ktorého je predávajúci povinný ak poskytuje informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, poskytovať ich v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď kontrolou dňa 13.06.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzali 4 druhy textilných výrobkov

./.

(6 ks dámske turistické nohavice MAMMUT, serial No: 6008067 á 69,99 €, 4 ks dámske turistické nohavice MAMMUT, serial No: 8219068 á 119,99 €, 4 ks MAMMUT Hiking dámske šortky, serial No: 6011078 á 59,99 €, 4 ks dámske tričko MAMMUT, serial No: 6714088 á 34,99 €) v celkovej hodnote 1.279,82 €, ktoré mali bezpečnostné upozornenie trvale umiestnené na výrobkoch v textovej forme v znení: „*KEEP AWAY FROM FIRE*“ uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka;

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **800,- €**, **slovom osemsto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01260519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 13.06.2019 v prevádzkarni INTERSPORT RENT RUŽOMBEROK, ul. Zarevúca 5051, Ružomberok vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 13.06.2019, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Nebolo zabezpečené dodržanie povinnosti predávajúceho:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutelná vec, ktorá bola vyrobená, vytváraná alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutelne veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa **musí predávajúci zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi** o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi,

o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a **o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia** alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti, keď v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzali 4 druhy textilných výrobkov (6 ks dámske turistické nohavice MAMMUT, serial No: 6008067 á 69,99 €, 4 ks dámske turistické nohavice MAMMUT, serial No: 8219068 á 119,99 €, 4 ks MAMMUT Hiking dámske šortky, serial No: 6011078 á 59,99 €, 4 ks dámske tričko MAMMUT, serial No: 6714088 á 34,99 €) v celkovej hodnote 1.279,82 €, ktoré mali bezpečnostné upozornenie trvale umiestnené na výrobkoch v textovej forme v znení: „KEEP AWAY FROM FIRE“ uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – **Player, s. r. o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 25.07.2019 do jeho elektronickej schránky dňa 26.07.2019 doručené oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

Vo vysvetlivke zo dňa 13.06.2019 osoba prítomná pri kontrole – zástupca vedúceho predajne uviedol, že inšpekčný záznam osobne prevzal.

Dňa 21.06.2019 bola správnemu orgánu prostredníctvom e-mailu doručená (od prevádzkového riaditeľa, bez predloženia plnej moci na zastupovanie účastníka konania v konaní) správa o odstránení nedostatkov, v ktorej prevádzkový riaditeľ uviedol, že zistené nedostatky – chýbajúce bezpečnostné upozornenie KEEP AWAY FROM FIRE v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, bolo doplnené na etiketu. Je ľahko čitateľné a aj pevne pripevnené.

K čomu správny orgán uvádza, že odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly.

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, ako predávajúceho, ktorý predáva

výrobky alebo poskytuje služby v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, mal možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a **ani neskôr nevyužil**. Toto rozhodnutie je vydané na základe spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri výkone kontrolnej činnosti striktne riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie.

Predávajúci je nositeľom **objektívnej zodpovednosti** za plnenie povinností, ktoré pre neho zo zákona o ochrane spotrebiteľa vyplývajú, a to **bez ohľadu** na mieru subjektívneho zavinenia z akéhokoľvek dôvodu, ako i okolností prípadu.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 13.06.2019, **vyjadrením** osoby prítomnej pri kontrole zo dňa 13.06.2019, **správou** o odstránení nedostatkov zo dňa 21.06.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z **objektívnych** zistení správneho orgánu, z **rozsahu a významu** zistených nedostatkov a okolností prípadu.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **je Player, s. r. o.** v zmysle ustanovenia § 13 vyššie citovanej právnej úpravy **povinná** poskytnúť písomne informácie o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobkov (bezpečnostné upozornenia) **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so **zásadou zákonnosti** a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán **v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení príslušného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkom konania, ktorý ako predávajúci nezabezpečil aby písomne informácie o nebezpečenstve, ktoré vyplýva nesprávneho použitia výrobkov (bezpečnostné upozornenia) boli uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Uvedenie písomných informácií o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z ich nesprávneho použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka je pre spotrebiteľa **dôležité a má význam**

z hľadiska ochrany ekonomických záujmov spotrebiteľa, jeho zdravia, či bezpečnosti. Pri neposkytnutí alebo nezrozumiteľnosti predmetných informácií by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu bezpečnosti, zdravia, či majetku spotrebiteľa pri nesprávnom používaní alebo manipulácii so zakúpeným výrobkom.

Vykonanou kontrolou bolo **presne a spoľahlivo** zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z § 13 preukázateľne nesplnil. Týmto konaním účastníka konania **došlo k porušeniu práv spotrebiteľa** priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo **porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj na celkové množstvo a hodnotu výrobkov**, u ktorých predávajúci nezabezpečil preklad bezpečnostného upozornenia do kodifikovanej podoby štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 13 cit. zákona.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý **predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi**, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Účastník konania ako predávajúci **je povinný dodržiavať** všetky podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane **zákona o ochrane spotrebiteľa**, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na informácie, na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti a na ochranu jeho ekonomických záujmov. **Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu **v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon.**

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKČIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0128/05/2019

Dňa: 20.08.2019



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: SFB - EU, s. r. o., Nobelova 84/5, 831 02 Bratislava
prevádzkareň: **Čínsky obchod NT Shop, R. Zaymusa č. 72, Žilina**
dátum kontroly: **18.06.2019**

pre nedodržanie povinností predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak poskytuje informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, poskytovať ich **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**, keď kontrolou dňa 18.06.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 7 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 956,00 €, ktoré mali informácie o ich materiálovom resp. vláknovom zložení v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením,

/.

ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES) **uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka;**

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **500,- €**, **slovom päťsto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01280519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 18.06.2019 v prevádzkarni Čínsky obchod NT Shop, R. Zaymusa č. 72, Žilina vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 18.06.2019, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Nebolo zabezpečené dodržanie povinnosti predávajúceho:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutel'ná vec, ktorá bola vyrobená, vyt'azená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnutel'ná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutel'ne veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa **musí predávajúci zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený** údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo **informáciami podľa osobitných predpisov**. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

./.

Osobitným predpisom, právnym aktom Európskych spoločenstiev, ktorý ustanovuje povinnosť uvádzať materiálové, resp. vláknové zloženie textilných výrobkov, je Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (ďalej len „Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011“).

Podľa ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, **ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.** Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti, keď bolo kontrolou dňa 18.06.2019 zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 7 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 956,00 €, ktoré mali informácie o ich materiálom resp. vláknovom zložení podľa osobitného predpisu - Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- 1) 12 kusov dámske nohavice ITALY MODA, 1927 á 13,50 €
(s údajmi o materiálom zložení: „93% COTONE, 7% ELASTICO“),
- 2) 7 kusov dámske nohavice FASHION á 10,00 €
(s údajmi o materiálom zložení: „95% COTONE, 5% ELASTAN“),
- 3) 8 kusov dámsky kabát, 4209 á 25,50 €
(s údajmi o materiálom zložení: „95% POLIESTERE, 5% ELASTANE“),
- 4) 10 kusov $\frac{3}{4}$ pánske nohavice MISS CURRY á 15,00 €
(s údajmi o materiálom zložení: „70% COTONE, 28% POLYESTER, 2% ELASTAN“),
- 5) 5 kusov dámske sako MJLERA VENISION á 32,00 €
(s údajom o materiálom zložení: „100% POLIESTER“),
- 6) 3 kusy dámske sako NEW COLLECTION, 3323 á 20,00 €
(s údajmi o materiálom zložení: „95% POLIESTERE, 5% ELASTICO“)
- 7) 6 kusov pánska rifľová bunda REALIZE ® á 25,00€
(s údajom o materiálom zložení: „100% COTTON“).

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – SFB - EU, s. r. o.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 25.07.2019 do jeho elektronickej schránky dňa 29.07.2019 doručené oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 18.06.2019 vyjadrila osoba prítomná pri kontrole – konateľka účastníka konania, ktorá uviedla, že inšpekčný záznam osobne prevzala a zistené nedostatky odstráni.

K čomu správny orgán uvádza, že následné **odstránenie zistených nedostatkov** je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a **nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania** za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly.

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, ako predávajúceho, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, mal možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a ani neskôr nevyužil. Toto rozhodnutie je vydané na základe **spôľahlivo a objektívne** zisteného skutkového stavu.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri výkone kontrolnej činnosti striktne riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie.

Predávajúci je nositeľom **objektívnej zodpovednosti** za plnenie povinností, ktoré pre neho zo zákona o ochrane spotrebiteľa vyplývajú, a to **bez ohľadu** na mieru subjektívneho zavinenia z akéhokoľvek dôvodu, ako i okolností prípadu.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 18.06.2019, **vyjadrením** účastníka konania zo dňa 18.06.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza **z objektívnych zistení** správneho orgánu, **z rozsahu a významu** zistených nedostatkov a **okolností prípadu**.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa je SFB - EU, s. r. o. v zmysle ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa **povinná** poskytnúť písomné informácie podľa osobitného právneho predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Nezabezpečenie označenia ponúkaných a predávaných textilných výrobkov v súlade s požiadavkami osobitného právneho predpisu – Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011 informáciami v štátnom jazyku, nie je možné považovať za nezávažne porušenie zákona, nakoľko uvedenie informácií o materiálovom, resp. vláknovom zložení výrobku, resp. poskytnutie ich prekladu do štátneho jazyka **je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany jeho ekonomických záujmov**. Pri absencii informácií, resp. pri neposkytnutí prekladu informácií o materiálovom, vláknovom zložení výrobku, by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich nesprávnom používaní alebo ošetrovaní. Nakoľko by sa v takomto prípade jednalo o zavinené znehodnotenie výrobkov, vyhliadky na úspešnosť prípadného reklamačného konania by boli nulové. Rovnako nemožno zanedbať ani prípadné **negatívne účinky na ľudské zdravie** spôsobené z hľadiska vláknového zloženia nevhodne zvoleným výrobkom, a to v dôsledku nezrozumiteľnosti vyššie uvedených informácií (alergie a pod.).

Pokiaľ spotrebiteľovi nie je zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobku, resp. preklad údajov o materiálovom zložení, **nie je naplnený cieľ zákona o ochrane spotrebiteľa a takisto nie je zabezpečené dosahovanie vysokej miery ochrany spotrebiteľa**. Je potrebné zdôrazniť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Vykonanou kontrolou bolo **presne a spoľahlivo** zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z § 13 preukázateľne nesplnil. Týmto konaním účastníka konania **došlo k porušeniu práv spotrebiteľa** priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo **porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj na celkové množstvo a hodnotu výrobkov**, u ktorých predávajúci nezabezpečil preklad písomných informácií o vláknovom, resp. materiálovom zložení textilných výrobkov do kodifikovanej podoby štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 13 cit. zákona.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že **účel sledovaný zákonom** vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, na ochranu zdravia a bezpečnosti a na ochranu ekonomických záujmov **vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Správny orgán uložil na základe zisteného **skutkového stavu**, vychádzajúc z vyjadrenia účastníka konania zo dňa 18.06.2019, ako aj zo základných zásad správneho konania, **pokutu** uvedenú vo výrokovej časti rozhodnutia, správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú a preventívnu funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, **pokutou primeranou** a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému **protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.